決戰時刻 看好麥堅迪三連霸

安省省選

胡達克誤採分化政策 恐失良機 賀華絲中規中矩 說服力仍不足

編譯組

多倫多5日電

喧囂了一個月的安省選戰終於到了決戰時刻，決戰塵埃雖然尚未落定，但所有跡象都預示，6日晚上開票結果可能仍由麥堅迪的自由黨蟬聯執政，儘管麥堅迪政府有可能縮水成一個少數政府。

如果麥堅迪政府真的蟬聯執政，那將是安省100年來首次由一個政黨「三連霸」。

回顧今年的選戰，對安省保守黨來說，可謂「虎頭蛇尾」；對自由黨而言，則是後來居上。9月7日省選鳴鑼開跑之初，胡達克率領的保守黨一馬當先，氣勢完全壓倒了執政的自由黨。

已執政兩屆的安省自由黨，連續兩屆違背競選承諾——承諾平衡預算，結果連年赤字，保證不加稅，結果次次加稅；而且，麥堅迪的民意支持率一度下跌到不到二成。在此情形下，稍有政治常識的人都感到，胡達克的保守黨不費吹灰之力便可把麥堅迪趕下台。

然而，結果並非如此。溫莎大學（University of Windsor）的政治學教授密爾感嘆：「他們（保守黨人）白白浪費了廣泛存在的改朝換代的民眾願望，他們本來勝券在握，結果卻錯失時機。」

政治觀察家們分析，作為保守黨領導人的胡達克犯了兩大錯誤。

他們指出，胡達克試圖以具有分化作用的爭議性議題來抹黑自由黨，結果偷雞不著蝕把米。

例如，自由黨政綱上有這麼一條：為了幫助新移民盡快找到工作，安省自由黨準備每年撥出1200萬元，用於為聘用無加拿大工作經驗的新移民的雇主減稅。該減稅優惠適用於聘用抵加不滿五年、居住在安省新移民的雇主。對於自由黨這項政綱，在本屆省選之初，保守黨便譴責說，自由黨這麼做是只想討好新來乍到的外國人，對省內50萬失業者卻不聞不問。保守黨這麼做引來的惡評如潮，胡達克後來只好避談此事。

上周，保守黨人抨擊多倫多教育局的性教育教材，結果又因此被認為是憎惡同性戀者。

多倫多懷雅遜大學（Ryerson University）的伊文斯說，胡達克熱衷挑選會引起爭議的切入性議題的競選作風，令選民感到不舒服。

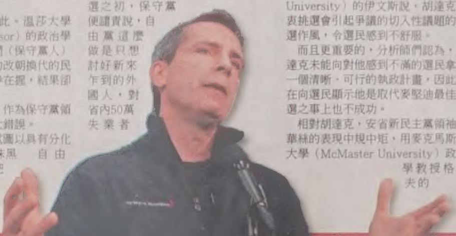
而且更重要的，分析師們認為，胡達克未能向對他感到不滿的選民拿出一個清晰、可行的執政計畫，因此他在向選民顯示他是取代麥堅迪最佳人選之事上也不成功。

相對胡達克，安省新民主黨領袖賀華絲的表現中規中矩，用麥克馬斯特大學（McMaster University）政治學教授格拉夫的話說就是：「她處於神奇空間中，她什麼都沒做，但所有事情都進行得很好。」

可是，觀察家們還是指出，賀華絲未能說服選民支持她出任省長，雖然她的新民主黨有望增加一些席位。

有意思的是，此次省選三個政黨均採中間路線。在最關鍵的經濟方面，保守黨和新民主黨也均表示將保留麥堅迪發明、遭到人們廣泛厭惡的統一銷售稅（HST）。三黨又都拋出近似的削減赤字和債務的計畫。可是，相對而言，在自由黨進行的穩當而訓練有素的競選活動中，他們的經濟計畫看起來得到了更多人的信任。而且在經濟情勢激烈動盪之時，選民也更需要麥堅迪的經驗。

伊文斯說：「這種競選手法，在聯邦大選時，哈珀用起來很有效，看來在省選中，麥堅迪用起來也很有效。」



選戰最後一天，自由黨領袖麥堅迪（上圖）仍在馬不停蹄的到處拉票；新民主黨領袖賀華絲（右圖）在多倫多菲臘廣場度過；胡達克（左圖）前往多倫多一家餐館為顧客煮肉餅。（加通社）

大多房價 年漲近10%

低利率刺激房市 求售屋供不應求

【多倫多訊】大多倫多地區房價每年上漲已是不爭事實。5日不同地產團體所做的調查都有類似結果，資料都顯示，多倫多市各類型房屋每年房價均有強勢成長，大多地區房價，甚至以每年近10%的速度上漲。

根據大多倫多地產局5日公布的報告，比較2010年與2011年房價，顯示大多倫多地區房屋售價，以每年近10%的速度成長；而另一項由地產銷售公司ROYAL LEPAGE，於5日發布的調查也指出，多倫多市各種類型的房屋每年房價均成長，主要是拜房貸率低之賜，導致房市供不應求。

大多地產局的資料指出，2011年9月份房屋成交量較2010年同期成長25%，但房屋求售量卻只增加15%的數字來看，房市供不應求的情況勢必愈來愈多，而房價年成長率則持續成長，上漲率達到將近10%。

報告指出，單單9月份的房屋交易量有7658件，較2010年同期相較，成長四分之一；2011年前三季的總交易量為7萬588件，如與2010年同期相較，前三季總量仍然呈現2.6%的上漲走勢。

大多倫多地產局主席史爾文（Richard Silver）說明，2011年起房價始終上漲，與2010年相較，2011年的暑期更有過之而無不及，但過去數月當中，情況已有改善。

大多倫多地產局公布資料顯示，2011年9月份多倫多市區內的房價平均已達49萬5000餘元，市區以外的大多地區房價平均將近45萬元。

此外，根據地產銷售公司ROYAL LEPAGE調查，多倫多地區獨立平房每年房價成長最快，上揚幅度達9.4%，房價為51萬8000餘元；標準二層樓獨立屋每年房價成長7.6%，房價為62萬餘元；而標準公寓則每年以6%速度成長，已達35萬餘元。

工業用房出租成交量 幾近腰斬

【多倫多訊】在剛剛過去的第三季度，多倫多地區的商用房出租市場無論成交量還是租金都大跌，其中成交量與去年同期相比，幾近腰斬。

多倫多地產局5日公布的資料顯示，7、8、9三個月商用房出租成交總量為396萬平方呎，而去年同期這個數字是658萬平方呎，今年比去年下跌了45.3%。其中工業用房出租成交量跌幅最大，達49.9%，店面出租量減少了17.9%，辦公室出租量也減少了18.8%。

不僅成交量大跌，今年第三季度商用房中的工業用房租金也大幅下調，從去年第三季度的每平方呎6.75元下降至今年第三季度的4.83 元，降幅為28%。

不過，店面的租金和辦公室租金則略有上降，前者每平方呎租金從去年第三季度的18元上升到今年第三季度的20.25元，升幅為12.5%。後者從去年第三季度的10.45元上調至今年第三季度的10.90元，升幅為4.6%。

地產局商用房部門負責人Larry Purchase認為，由於經濟前景的不明朗，令不少公司在租用工業用房方面變得比往常更為謹慎，這是造成工業用房出租市場萎縮的重要原因。

中國移民申請 Q2同比減六成

記者陳元誠

溫哥華報導

移民部5日公布的第二季最新統計資料顯示，中國移民申請人數雖然較第一季成長一倍，但上半年合計申請人數為8115人，較去年同期減少1萬2729人，降幅高達61%；上半年共核發永久居民簽證1萬3385件，也較去年同期減少1692人，降幅為11%。

移民部公布第二季各項業務工作進度及統計數據，累計上半年移民申請人數為9萬3322人，較去年同期驟減19萬6239人，降幅達68%。除了中國之外，印度、菲律賓移民也大減。

就第二季抵加移民來源國觀察，菲律賓以9367人居冠，中國次之，有7311人，印度也有7185人，位居第三。來自這三個國家的移民人數雖然都較第一季增加，但上半年合計人數卻比去年同期減少，平均降幅14%。

若以移民類別來看，親屬移民由1萬2046人增加為1萬4757人，經濟移民由3萬1190人增加為4萬4119人，其中技術類別2萬6856人，省提名計畫1萬437人，投資移民2868人，居家看護移民2806人，加拿大經驗類別812人，其他類別則有2061人。

儘管親屬與經濟類別移民人數有增加趨勢，但上半年合計人數仍由12萬1810人減少為10萬2112人，較去年同期減少16%。

第二季新移民選擇居住省分仍以安省、魁省、卑省及亞省為主，並以落腳多倫多的人數最多，達2萬787人，其次為滿地可1萬2627人，再來是大溫地區7975人，卡加利位居第四，有4013人。定居城市排名仍維持不變。

在國際學生方面，第二季共有1萬6222人抵加，其中印度人連續二個季度超越中國位居位，有3224人，中國2990人次之，韓國則有1587 人。由於中國學生多半於第三季抵加，有可能在第三季後一舉稱冠。

這些國際學生當中，以在多倫多就學的人數最多，有5278人，大溫地區有3582人，但也有1237人選擇滿地可就讀。入讀大學及其他專上教育各有5762及5984人，中學以下課程有121人，專業培訓1590人。

YAMAHA
YAMAHA MUSIC GALLERY
BACK TO SCHOOL
超低價
Electronic Keyboards
Guitar
Clavinova
Modus
大多市唯一 全新YAMAHA鋼琴 獨家代理
www.pianogroup.ca
PICKERING 1099 Kingston Rd (Dixie Rd & Kingston Rd) (905) 831-6388
THORNHILL 100 Steeles Ave. W. (Yonge & Steeles Ave. W.) (905) 731-7725
MISSISSAUGA 75 Watline Ave. (Hurontario & Matheson) (905) 361-5664

TOMMY TAI REAL ESTATE LTD.
BROKERAGE
TT IMMIGRATION CANADA INC.
Irene Tai 朱華卿 戴太太 Sales Representative
Cell: 416-710-3888
Bus: 905-279-2228
E-Mail: irene.tai@hotmail.com
網址: www.tommytai.com
各類住宅，工商投資，買賣租賃
物業管理，房屋貸款，忠誠服務
歡迎買家
誠徵賣家
本移民公司擁有卅年經驗退休移民官加盟，辦理商業移民，留學生，公民卡。
誠徵：地產經紀、移民經紀

你的房子是否可以在短時間內以高價賣出呢？
Willowdale Home Staging
"Home Staging Package-$695"
適用於2500Sqf.以內有傢俱的房子
服務包括:
☑ 重新擺設已有傢俱及搬走多餘的雜物
☑ 徹底打掃清潔整個房子
☑ 重點美屋佈置並提供租用的掛畫、鏡子、花及小東西
另有全套Home Staging Services 一包括有出租傢俱、油漆及小裝修服務
呂郁芬 LILLIAN LU
專業地產美屋師
PROFESSIONAL HOME STAGER
647-808-2049
www.Willowdalehomestaging.com
info@willowdalehomestaging.com

世界日報廣告查詢，
歡迎致電416-778-0888

2011年10月5日
649: 07 10 13 19 26 29 特別號碼 23
ENCORE: 2970623
49: 09 11 17 30 32 33 特別號碼 36

多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
晴天	晴天	晴天	晴天
8~16℃	6℃	6~23℃	12~24℃

昨日股匯市

台股 ↑	142.85	7132
多指 ↑	279.30	11,457.22
道指 ↑	131.24	10,939.95
標普 ↑	20.09	1,144.04
那指 ↑	55.69	2,460.51

加元	
美元	0.9614
台幣	29.3169
港幣	7.4492
人民幣	6.1013

英國泰晤士高等教育公布 加拿大9大學進200強

全球大學排名 多大19卑大22

「英國泰晤士高等教育」最新的世界大學排名中，多倫多大學名列第19位。（取材自多倫多大學官網）

【多倫多訊】據環球郵報5日報導，「英國泰晤士高等教育」（The Times Higher Education）最新公布的世界大學排名顯示，加拿大有九所大學進入世界200強，而多倫多大學（University of Toronto）是加拿大唯一躋身前20的大學。多倫多大學由之前的第17名下降至19名，而前五強的寶座依然被美國及英國的大學瓜分。

「英國泰晤士高等教育」去年對審核標準進行了修改，把藝術、人類學及社會科學等學科的地位更加向自然科學看齊。

本次排名中值得注意的是卑詩大學（University of British Columbia）和麥基爾大學（McGill University）的名次有所上升。卑詩大學由之前的第30名躍至第22名，麥基爾大學由之前的第35名上升至第28名。

負責排名的編輯貝迪（Phil Baty）表示，像很多國家一樣，加拿大的不少大學也面臨資金不足等問題，不過經過調整評分標準後有一定幫助，因此大學的排名依然靠前，同時也是對未來的一個好徵兆，尤其在國際留學生市場中加拿大大學具有很強競爭力。

評分標準根據湯森路透（Thomson Reuters）所提供的數據從13個方面對學校進行考核，譬如科研、師資、國際活躍度及知名度以及學校規模等。

排名顯示麥克瑪斯特大學（McMaster University）排名第65位、亞伯達大學（University of Alberta）排名第100位、滿地可大學排名第104位。以上這幾所大學的排名較之前也有所提升。不過，去年剛剛進入前200強的維多利亞大學（University of Victoria）的排名則由第133名下降至177名，皇后大學（Queen's University）由於在過去幾年拒絕提交數據，因而排名僅列第173名。

在這次排名中首次進入前200強的加拿大大學是渥太華大學（University of Ottawa），排在第185名。

此外，哈佛大學（Harvard University）第一的寶座八年來首次不保，被加州理工學院（California Institute of Technology）取代，因此僅屈居第二。

QS世界大學排名（QS World University Ranking）上個月出爐的大學排名中顯示，麥基爾大學位居第17名，是加拿大排名最靠前的學校。

加港口政策護航 生意被搶美怨不公

加通社

華盛頓5日電

美國聯邦海事委員會（Maritime Commission）將針對加拿大西岸港口是否以不公平誘因，將美國港口貨船生意吸引過去的一項抱怨進行調查，而這又為日益複雜的加美貿易談判增添另一個爭議。

海事委員會五名委員5日無異議通過，將對美國港口抱怨加拿大港口在獲得不公平補貼後，刻意將貨船吸引過去、尤其是前往卑詩省魯伯王子港（Prince Rupert）停泊一事進行調查，該委員會將會在完成調查後將報告送交美國眾議院供議員們參考，以研議是否對從卑詩省港口輸入美國的貨物課徵特別稅。

海事委員會主席李汀斯基5日表示，加拿大和墨西哥港口可以和美國港口自由競爭運送銷美貨物的貨船停靠，但必須基於公平原則，政府不應該刻意以政策護航。

由於美國總統歐巴馬計畫再度推行「買美國貨」（Buy American）政策，令加美自由貿易談判面對更多爭議，現又出現港口爭奪貨船停泊事件，無疑使兩國貿易談判又添障礙；而美國港口向海事委員會提出的抱怨，主要是針對投資1億7000萬元擴建、於四年前完成啟用的卑詩省魯伯王子新港口，上述擴建經費中有6000萬元來自卑詩省府和聯邦政府。

由於從中國出發的貨船是以環形航線通過太平洋，會先抵達加拿大西海岸，如果先進卑詩省魯伯王子港停靠，可比到洛杉磯港口早幾天卸貨，然後再以火車將貨物運往美國中西部，在時間及費用上都較划算，加上魯伯王子港不像美國港口要向船公司收取維護捐，以支應疏浚港口航道各項開支，令貨船紛紛轉往該港口停泊。

美國聯邦海事委員會將針對加拿大西岸港口是否以不公平誘因，將港口貨船生意吸引過去進行調查。圖為停泊在卑詩省魯伯王子港的一艘中遠集團貨櫃船正準備卸貨。（取材自魯伯王子港口局網站）

目前美國參眾兩院皆有議員建議立法、以向這些在加拿大港口卸船輸往美國的貨物課徵附加稅，加拿大商會5日則強調這無疑是一項關稅，他們估計每個貨櫃需繳納約140美元稅捐，最後仍會轉嫁至美國消費者頭上，所以商會指稱這其實是一項美國內部問題，不應歸類為兩國之間的不公平貿易。

張伯倫鐵橋10年內重建

加通社

滿地可5日電

聯邦政府5日聲稱，由於滿地可張伯倫鐵橋（Champlain Bridge，見下圖，加通社）年久失修日益老化，政府計畫將其拆除，並於未來十年內在原址修建一座新的大橋。聯邦將為此注資50億元。

聯邦交通部長勒貝爾（Denis Lebel）表示，在聖羅倫斯河（St. Lawrence River）上修建新橋是未來十年最重要的項目之一，預計新增工作3萬份。政府會用十年時間完成大橋建造並盡力縮短工期。

勒貝爾說，聯邦政府傾向於建成裝有收費系統的大橋，利用公私合作的方式來降低成本，該項目將最低限度使用甚至根本不用納稅人的錢。

張伯倫鐵橋是連接加美兩國貿易往來的主要動脈，也是全國最繁忙的大橋之一。

滿地可市長崔布雷（Gerald Tremblay）出席了5日的新聞發布會。崔布雷表示，對聯邦政府的決定表示大力支持。不過，魁省其他政府官員則均未到場。魁省交通廳長莫羅（Pierre Moreau）之前曾對聯邦政府擬定設置收費系統表示反對。崔布雷沒有直接評論收費系統，他僅表示，該大橋儘管位於魁省，但聯邦政府全權負責。

稍後，魁省交通廳長莫羅也淡化了先前的說法，他表示聯邦政府的這個聲明是個好消息。

國旗自由掛 國會議員自願除外

加通社

渥太華5日電

聯邦祖籍部長莫爾士（James Moore）5日表示，聯邦政府近日正試圖通過一項允許公寓住戶可以自由懸掛加拿大國旗的新法案，而這項法案將不適用於國會議員。

這項個人法案將允許公寓住戶有權懸掛楓葉旗，而公寓管理公司或房東如果加以阻止則是違法的。

通常，公寓管理公司及房東在合約中禁止住戶在室外懸掛國旗及裝置衛星天線等。

莫爾士說，國會議員通過內部討論後自願同意不會在辦公室窗戶上張貼國旗等標誌。

當被質問到為什麼國會議員自願同意限制掛國旗便可以順理成章，而公寓管理公司或房東自願達成禁止懸掛國旗卻要區別對待時，莫爾士則不予回應。

歐債地雷 費拉遜籲歐快拆彈

加通社

紐約5日電

加拿大財政部長費拉遜（James Flaherty）5日表示，如果歐洲領導人不儘快解決歐洲債務危機，全球經濟將面臨二次衰退的風險。

費拉遜在紐約召開的加美證券市場峰會（Canada-U.S. Securities Markets Summit）上說，歐洲主權債務危機是當前世界的當務之急，並威脅著G20國家經濟的強勁持續增長，歐洲領導人須儘快設法解決這個問題。

費拉遜近期在美國華府召開的國際貨幣基金組織（IMF）會議上也做出過類似言論。

此外，費拉遜在這次峰會上還敦促歐洲領導人擴大救助基金，在如何幫助希臘的問題上作出最後決定，並且須確認那些債務纏身的國家是否需要重組債務。費拉遜表示，如果債務危機再不加以解決，整個歐洲最終將會無力回天。

費拉遜還對歐洲領導人在債務危機上的反應過慢表示不滿。他說，這場危機本該在一年前就可以避免，在威脅全球經濟之前本該被遏制住。

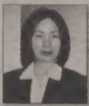
費拉遜指出，事到如今歐洲領導人務必制定出一個清晰明確的方案，只有這樣，全球市場才將會支持歐洲回到復甦的道路上。

由於歐洲、中國以及全球其他經濟體成長放緩，加拿大的石油、銅、糧食、化工製品、木材及其他資源的出口量在近年來下降。這場債務危機還將可能再次削弱加拿大的就業增長，使得全國目前140萬的待業者找工作時變得更難。

費拉遜還說，自2008至2009年經濟衰退以來，加拿大經濟復甦較之大多數國家來說都要快，多虧了加拿大有一個穩定的金融體系，銀行有謹慎的貸款政策從而避免了次貸危機的發生。

PIRELLI
MISSION PERFORMANCE
由2011年9月1日至12月15日
凡購買4條雪呔
可獲高達 $70 郵寄回扣
高達 $70 郵寄回扣
WINTER ICECONTROL $40 回扣
WINTER CARVING/EDGE $40 回扣
SCORPION ICE & SNOW $50 回扣
建基輪呔
GREEN BAY TIRE
60 Green Lane, Unit 30, Thornhill
Tel:905.881.0548
華人主理 服務忠誠
www.greenbaytire.com

任何保險需求…
好鄰居代理人都幫得上忙
想知道：
汽車、房屋、人壽、商業…等保險
詳細內容，請立即與我聯絡，
我們在您左右。



Kitty M. Lai, CFP, CLU
91 Rylander Blvd., Suite #202
Scarborough, ON. M1B 5M5
Bus: 416-281-6164
有個好鄰居 STATE FARM INSURANCE 日日好安心

羅偉光
駕駛
國、粵、英語
專教大多市各地區
急考
排期特快
新車足鐘盡責
專業經驗G1,G2
負責人：JOHN LAW
TEL:(416)580-9328

Academy for Mathematics & Science
為新學年作好準備
25年經驗，證明本課程成績卓越能在6個月內改進閣下子女的數學成績
• 資深導師，細心指導
• 提供由 Grade 1 至12 輔導課程
• 因應不同水平，為每學生設計不同之課程
• 每天進度報告
免費數學水平測驗，請即預約
現更提供全新英語、寫作課程、學前及課餘輔導
9019 Bayview Ave. Unit 2B
查詢：905-882-2213

北京觀察
每週一～六刊出

多市府下令瘦身 限警局2年達標

警政委員會制定精簡方案 要求預算削減10% 局長布萊爾：不可能的任務

【多倫多訊】根據多倫多警政委員會已制定警察局精簡方案，並已在5日下令多倫多警察局將今年的預算削減10%，但考量到安省法律對警員人數有規定，又允許警察局分兩年達成削支一成的任務。

多倫多警察局長布萊爾5日來出席警政委員會會議時，是想來提議今年預算增加1.5%的，因此被令減少支出10%對他是重大打擊。

多倫多警察局管理層對市政府的「瘦身」要求感到困難重重，布萊爾日前說，如果福特的多倫多市政府堅持執行所有市政府機構都必須削減支出10%的計畫，便將可能造成裁減650名警員和240名文職雇員，這簡直是不可能達成的任務。

因此，布萊爾5日與會之初，仍堅決要求增加預算1.5%，但警政委員會不為所動，以命令形式下達削支10%的指示。布萊爾將必須在下周四將其削支10%的預算案提交警政委員會審議。

今年初，多倫多市政府要求多倫多警察局本年度減少支出約8300萬元。上周，布萊爾局長不但未按照市府要求設法削減支出一成，反而要求增加年度支出1.5%，使2012年度預算總額達到9億4470萬元。布萊爾的不合作激怒了警政委員會成員，該委員會的副主席湯普遜一度暗示，如果布萊爾無法達成削支任務，警政委員會可能要考慮換人擔任多倫多的警察局長。警政委員會與警察局管理層之間的這種緊張關係，在5日的會議中仍然能感覺到。

多倫多警政委員會已建議警察局把行政管理功能外包出去，大幅度削減從事管理事務的警員人數，並以2000萬元實施有償自願離職計畫，鼓勵400名警員離職。可是，即使如此，仍不足以達成市府要求的削支一成目標。

多倫多警察局「減肥」難事出有因，最久數年支出和人數增加太多，不大量裁員根本不可能「瘦身」。當布萊爾2005年出任多倫多警察局長時，警察局年度支出總額為7億元左右，但到即將進入2012年時，由於警察薪資福利連年上漲，人數也不斷增加，年度支出總額已飛漲到超過9億元。再往前追溯，1957年多倫多警察局年度支出總額約為1300萬元，現在則是9億多元。

多倫多警察局長布萊爾被命令削支一成。布萊爾必須在下周四將大幅度削減支出的預算案呈交警政委員會審議。

（680 News）

Highway 7徵新名 明年出爐

【多倫多訊】東西橫貫萬錦市、烈治文山市和旺市的7號高速公路(Highway 7)，隨著城市化的進程變得越來越繁忙，汽車行駛的速度也日益減慢。約克郡政府計畫為這條名不副實的高速公路更名，並通過社交網站徵詢公眾的意見，最終決定將於2012年做出。

安省政府於1998年將7號公路的管理權下放給市政府，但仍延用舊名以避免造成混亂。然而隨著時間流逝，這條路漸漸變得不再像高速公路，新增設了不少交通信號燈，越來越像一條城市的交通大道。

現在，約克郡和省級交通運輸機構「都市運通」Metrolinx正在計畫對公路沿途實施浩大的改造工程，拓寬馬路和人行道、修建自行車徑、興建高層建築、2014年之前開闢從央街至Warden的公車專用車道、至2020年再延長15公里公車專用線等，眾多的改變將令高速公路的名稱更加不合時宜。

約克郡交通管理部門主管Steven Kemp表示，7號高速公路不再是人們穿行而過的交通通道，而是人們前往的目的地。當局正在嘗試推動更多公共交通、自行車道或步行區，更鼓勵類似緬因街(Main Street)風格的發展模式。

7號高速公路沿途新建高層公寓拔地而起。

（記者翁曉青/攝影）

Kemp表示，7號高速若改名，將有175個路標需要隨之更改，政府更換這些路標將耗費25萬元。但也可以繼續使用現有的路標，直到這些路標破損需更換時。他認為在區內居民劇增之前，目前是更名的最佳時機。

約克郡去年曾為7號高速更名舉辦過3次公聽會，但出席者寥寥，且對新名稱各執己見，難以達成共識。因此，郡府現通過社交網絡臉書(Facebook)和推特(Twitter)，徵求民眾的建議。

迄今已經收集到的建議中包括不少嘲諷的名字，例如「瓶頸大道」(Bottleneck Boulevard)、「堵塞路」(Gridlock Way)、「失望街」(Frustration Avenue)，此外還有「交通」(Traffic)、「第15街」、「約克漫步」(York Promenade)等。

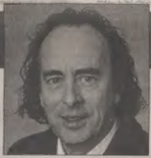
市議員重提 獨立多倫多為省

【多倫多訊】多倫多市議員馬莫利提（Giorgio Mammoliti）5日表示，目前可以再次考慮將多倫多獨立成為一個省分。

馬莫利提表示，多倫多受聯邦政府及省政府雙重剝削，而一旦獨立成省，聯邦政府將把資金轉移回多倫多。如此一來，多倫多資金變得寬鬆，也多了喘息機會，譬如廉租屋、基礎建設及照顧兒童等項目將會得到更多的資金支持。

前多倫多市長拉士曼（Mel Lastman）早在1999年便曾有此構想，不過在一年後便打消了念頭，當時他表示這種做法違憲。

寫少年色情 安省教協紀律主席辭職



安省教師協會紀律主席特倫布萊因所寫的青少年色情小說引起媒體報導而在5日辭職。（CTV）

下圖為特倫布萊所著的青少年色情小說封面。

（取材自www.sexteen4u.com）

【多倫多訊】在安省教師協會（Ontario College of Teachers）長期出任紀律主席的特倫布萊（Jacques Tremblay）5日辭職，原因是他所著的青少年題材色情小說遭媒體曝光並在社會上引起爭議。

特倫布萊所寫的這本小說名稱為「青少年性事與偽女神」（Sexteens and the Fake Goddess），小說描寫了青少年與身在權威地位的成年人之間的衝突對抗。小說長達348頁發表於2008年，由於書中有大量的性關係描寫而引起媒體注意。小說的官方網站上顯示，謹以此書獻給青少年及成人，這是史上第一本揭露當今青少年真實生活的小說。

安省教師協會在聲明中表示，特倫布萊之所以辭職，是因為擔心媒體連篇累牘的報導會導致民眾對學校及教育工作者喪失信心。

涉販賣人口 烈市男被捕

【多倫多訊】約克郡警方9月29日拘捕了一名烈治文山市的28歲男性嫌犯，稱其涉嫌販賣人口案件。

約克郡警探Henry deRuiter稱，警方調查發現一名女子遭脅迫，不僅證件被扣押，還要在烈治文山市的一個民宅裏從事色情按摩服務。脅迫該女子的男性嫌犯發現她私自藏匿賺來的收入時，還曾對她毆打襲擊。

29日，警方將此嫌犯拘捕並以販賣人口等罪名對其起訴。警方對他掌控的地下色情窩點進行了搜查，從中找到兩支槍械，其中一支是被鋸短的霰彈槍。

竊車內財物 2嫌遭控45罪

【多倫多訊】多倫多警方於1日拘捕兩名盜竊車內財物的嫌犯，兩人目前面臨共計45項罪名指控。

警方1日接到報警稱北約克Leslie Avenue與Sheppard Avenue West一帶的Grove Park Crescent街上有一輛汽車被人闖入、盜竊車內的物品。警方趕到現場後在附近發現兩名可疑男子，經調查發現，此二人和13宗車內財物盜竊案有關。

嫌犯中一人是25歲多市居民Barry Chevrier，另一人為17歲。他們都面臨著11項惡行罪、八項盜竊罪等22項指控，此外Barry Chevrier還被控違反假釋規定罪，合計45項指控。

華裔性侵犯 警拘捕歸案

【多倫多訊】多倫多警方自4日發布一宗性侵案的華裔嫌犯照片後，於當天下午迅速將其拘捕歸案。該嫌犯名為馮林興（Ritchie Lan Hing Fung，音譯），現面臨兩項性侵罪指控。

該嫌犯曾於30日下午在Don Mills Road與Sheppard Avenue East附近的Farewell商場、以及Don Mills Road與Finch Avenue East一帶的TTC公交巴士兩地連續作案，對兩名女子施行性侵。

多倫多警官朱莫德（Wendy Drummond）表示，在警方4日發布了從TTC巴士安全攝像機上獲得的嫌犯照片後，公眾很快為警方提供了線索。警方於4日下午在其作案區域一帶找到並拘捕了此人。

華裔性侵嫌犯馮林興被警方逮捕並控罪。

（圖：多倫多警方提供）

TRENTWAY-WAGAR

每日 專線旅遊巴士服務

• 紐約市 New York City
• 布法羅 Buffalo
• 亞特蘭大市 Atlantic City
• 基秦拿市 Kitchener/劍橋市 Cambridge
• Cornwall
• Grimsby
• 京士頓 Kingston
• 美國東部各主要城市
• 滿地可 Montreal
• 華盛頓 Washington
• 咸美頓 Hamilton
• 尼加拉瀑布 Niagara Falls
• 尼加拉賭場 Casino Niagara Falls
• St. Catharines
• 彼得堡 Peterborough

有關車程表及票價查詢，請電
多倫多:(416)393-7911
滿地可:(514)842-2281
每天11班來回多倫多與滿地可巴士服務
【出發地點】
多倫多BAY & DUNDAS長途巴士站
滿地可STATION CENTRAL BEERI街長途巴士站

租賃服務

誠為各組織、社團、學校、會所及公司機構，提供舒適及網絡完善的旅遊車租賃服務，經安省往返北美洲各城市，詳情查詢，請電
1-800-461-7661

專業服務 往返各大城市

富華汽車修理有限公司 SUNNYSIDE AUTO LTD

富華車廠 信用保證 真誠服務 三十七年

37 Years of Experience
Engine Maintenance
Full Body Service Body Shop

1st Quality and Service

修理汽車期間 免費汽車取送服務

24-HR Towing

車身修理．引擎保養．保險賠償．噴油防鏽．安全檢查

保險公司指定汽車修理廠．安省交通部指定驗車車廠

■以客為先，服務五星級水準，確保顧客百分之百滿意
■政府認可技術，合格汽車保養專家，修理經驗夠，服務好
■修理期間，免費新車備用
■專業修理各種歐洲、日本、美國及各國名廠汽車
■專人陪同協助辦理賠償及其他保險公司
■備有高級先進修理設備，迎合貴客座駕需要
■保證100%原廠顏色

車身修理及噴漆專業維修各國名車

No1

24小時拖車服務
電話 905-472-4500

北區
185 Bullock Dr.Unit 18.Markham
905-472-4500

41307

李復興書法展 繽紛有新意

筆法、章法、內容創新 還備有英文意譯 讓老中青都能領略中文之美

【多倫多訊】兩年前復興書法研究社之一班同學，特地為其導師李復興老師籌辦之「李復興書法八十回顧展」，今已全部就緒，並將於10月21日至26日假大多市中華文化中心二樓展出，大會特安排於10月22日正午舉行隆重的剪綵儀式。

據主辦單位介紹，書法家李復興乃前加拿大中國書法協會會長，現任中國江蘇省華僑書畫院理事及復興書法研究社創辦人。李氏熱愛書法，四體俱佳，尤以漢隸及行草更獨到，書風蒼勁古樸，歷年教授書法，桃李滿門。

他曾多次應邀國內外展出，深獲好評，為各地收藏家所熱愛者。著有李復興隸書集，及岳陽樓書法字範等。

此次展出之百件作品中，除傳統之大小中堂、對聯橫披外，書家將重點放在小品中，因傳統白紙黑字之純書法展，頗難得到中青年之欣賞，特別在海外，故作者特別在宣紙顏色及裝裱上用功夫，使展場五色繽紛，有如畫展之感覺。同時更重要者，在筆法、章法、內容，都有創新，觀眾必定耳目一新。亦有英文意譯，使年輕一輩更易明瞭。

展出地點：大多市中華文化中心二樓展覽廳(Chinese Cultural Centre of Greater Toronto)，地址：5183 Sheppard Ave. East Scarborough, On.，電話：416-292-9293或647-388-2662(李先生)。

書風蒼勁古樸的書法家李復興，將於10月21日起舉辦「李復興書法八十回顧展」。

(圖：主辦單位提供)

萬聖節玩創意 Galleria 邀親子合製搞怪南瓜

【多倫多訊】Galleria(家樂匯)超市將為6至12歲小朋友的家庭提供免費南瓜，供您發揮奇思妙想，全家一起動手製作搞怪南瓜！詳情如下：

(1)10月12日後，請攜帶您的孩子(6至12歲)前往家樂匯超市的康山分店或York Mills分店領取免費南瓜。(2)該超市將為100個家庭提供免費南瓜。請儘早致電預訂，並前往客服處領取。(3)全家參與，為南瓜大變身。(4)10月28日至31日之間，將搞怪南瓜送回「家樂匯」超市展覽。(5)家樂匯超市特設展覽台，展示參加者的大作，並評比最富有創意和視覺衝擊力的搞怪南瓜。

Galleria(家樂匯)超市地址：(康山分店)7040 Yonge St., Vaughan, L4J 1V7，電話：905-882-0040；(York Mills分店)865 York Mills Rd., Toronto, M3B 1Y6，電話：647-352-5004。

Galleria(家樂匯)超市舉辦萬聖節怪趣南瓜展。 (圖：業者提供)

金鐘城魅力時刻 秀出多元文化

●由位於Finch央Midland士嘉堡金鐘城主辦的「魅力時刻@金鐘城」，於10月1及2日舉行了二天的多元文化娛樂活動，節目精彩熱鬧，有歌唱表演、舞蹈、中樂、街頭美食等。圖為(左起)廖立輝、李宗偉、鍾恆盛、鄒格玉蓉、郭傑、何明景、李國賢、陳俊斌、袁海耀、曾慶晟、胡兆德於剪綵時合影。(圖文：李宜園)

寶迪學院開放日 15日舉行

【多倫多訊】Bronte College寶迪學院是一所擁有優良師資及小班制強化高中課程的私立寄宿學院，該學院將於10月15日上午10時至下午1時舉辦「學校開放日」，屆時校教職員將熱誠恭候各界蒞臨參觀，並向大家講解有關該學院的各種高中課程及AP大學一年級學分轉移課程，同時可參觀學院內各種設施、寄宿大樓、設計新穎大型餐廳等。

寶迪學院擁有資深的師資，提供特出的高中課程，小班制強化第9及第10年級的課程，使學生掌握學習技巧，培養獨立思考，打好基礎來銜接11及12年級的AP課程(即大學一年級學分移轉課程)的訓練。

學院的學生宿舍以單人房為主，可容納350位學生。為了使學生有更多的活動空間，學院增建了裝置一流的新型餐廳、圖書館、電腦室。

據該校介紹，寶迪學院是密西沙加私立學院裡唯一的一間AP學院及大學一年級學分轉移，也是加拿大安省AP協會的發起成員，多年來積極提倡發揚AP課程。

該校學生在修讀12年級的同時並由專業導師傳授AP課程的必要知識和考試技巧。

該校也是AP考試中心，學院在年初開辦AP培訓班，給已報名參加AP考試的該校及外校高中生進行輔導，使學生獲得更好的成績。寶迪學院AP學制是優秀高中畢業生晉升大學二年級的直通車。

寶迪學院以最完善的課程管理，最優良的裝置讓學生發揮最大的潛能。學院地址：88 Bronte College Court, Mississauga, ON，有關開放日詳情請電：905-270-7788內線2000、2006、2088、2022及該校網址：www.brontecollege.ca(英)、www.brontecollege.com.cn(中)。

41306

推介香港商業平台 商界座談

港加商會與創業協進會主辦 近百人出席 探討透過香港拓展南亞與中國市場

記者翁曉青

多倫多報導

港加商會聯同創業協進會，5日舉行「邁向成功的五年計畫－善用香港優勢」商務研討會，近百位加拿大的商界人士出席，討論如何以香港作為商業平台，抓住拓展與南亞以及中國其他地區市場的機會。

早餐會得到香港經濟貿易辦事處、香港貿發局、萬錦市政府和商業局、聯邦外交和國際貿易部、加拿大出口發展局等機構的支持。港加商會主席Peter Lawler、創業協進會會長鄺國雄、萬錦市市長薛家平、香港經貿處處長盧潔瑋、香港貿發局加拿大主管Andrew Yui等到場致辭。

盧潔瑋表示，中國第12個五年計畫支持香港作為一個國際金融、貿易、船務中心的地位，以及作為中國市場走向國際的橋樑的角色，令香港不僅能夠幫助中國企業走向國際，也吸引國際向中國投資。

中國政府最近也推出措施，支持香港發展成為離岸人民幣業務中心和國際資產管理中心，在以人民幣結算的貿易日益普遍的今天，這些措施鞏固了香港國際金融中心的地位，大大促進香港和海外企業在香港以人民幣融資到中國進行直接投資，為中國非金融機構提供吸引人民幣融資的平台，有利於國際貿易和投資的便利化，有助加拿大公司進入中國市場。

羅潔瑋表示，加拿大企業在香港的業務有很好的發展，目前進入香港的加拿大公司超過160家，其中有6家上市公司、7家銀行。近年加拿大對香港的出口保持增長勢頭，香港也持續在加拿大對外投資方面扮演著重要角色。

位於萬錦市的批發貿易公司Samtack是Future Shop、Best Buy和沃爾瑪等大型零售公司的主要供貨商，作為主講嘉賓之一的該公司總裁吳慶華表示，Samtack公司22年前在加拿大創辦，一年之後將總公司遷往香港，並在香港上市。將總公司設在香港的好處是拜訪供貨商、交通、提貨都很方便，交貨期也更快。

另外一個優勢是，有些加拿大零售商希望繞開加拿大供貨商，直接與中國的廠家接洽，在這樣的情況下，以設在香港的公司作為中介，負責與中國生產商聯絡，零售商直接在中國提貨，即省卻了運輸環節，又維持了生意。

香港貿發局加拿大主管Andrew Yui(左)發言。

(記者翁曉青/攝影)

未標示含牛奶 三種麥片回收

【多倫多訊】加拿大食品檢驗局（Canadian Food Inspection Agency，CFIA）5日發出通知，回收一種目前在安省和魁省等地銷售、內含牛奶成分的麥片。

CFIA報告稱，Mrs. Freshley's品牌旗下的蘋果肉桂、藍莓和草莓三種口味的麥片含有牛奶成分，但沒有在外包裝上標明。這些麥片在安省、魁省甚至全國各地均有銷售，目前尚未有病例報告。如果對牛奶或乳製品過敏的人食用該產品，將有可能產生不良反應，甚至面臨生命危險，請廣大民眾注意。

木橋秋季慶典 8日歡樂登場

【多倫多訊】第164屆安省木橋年度秋季慶典（164th Annual Woodbridge Fall Fair）活動，將於感恩節長周末假期一連三天舉行。

木橋農林社區協會（Woodbridge Agricultural Society）主席Dave Gaudet表示，木橋秋季慶典在過去的164年來，每年都帶給地方居民及來自遠道的遊客許多的歡樂，及留下美好的回憶。今年為擴大慶典的規模，特將場地由去年的社區中心改在近繁忙地段的超大停車場，娛樂的項目也更勝往年，相信一定能讓來自各地休閒遊玩的旅客，度過一個難忘的感恩節假期。

第164屆安省木橋秋季慶典將自8日上午10時開放入場，名為「1980 DOO DOO」的小丑表演團體會在現場娛樂民眾。11時15分舉行開幕式，緊接著有當地搖滾樂團Rock This Way及魔術師Daniel Steep的表演。此外，活動項目之一的第28屆擠牛奶大賽（28th Annual Cow Milking Contest），將在中午12時於場地第17號農場舉行；南瓜王的秤重量比賽，也是於中午12時在第3號蔬果農作物展示區進行。

周日除下午1時至3時有魔術秀再度演出，新寵超古典爵士樂歌手Victoria Marie的演唱會，在中午12時30分至2時30分演出。狗狗秀的演出時間自下午2時至4時，牛仔的騎馬表演則自下午1時至3時。

最後一天10日下午1時，主辦單位安排有太極拳表演。另有猛禽秀，參觀時間分別在中午12時30分、下午2時30分及4時整。

第164屆安省木橋秋季慶典入場費，成人每人7元、6歲至14歲學生每人2元、6歲以下的學齡前兒童免費，停車免費。售價30元的家庭票，可供包括2名成人及3名14歲以下兒童的家庭使用。詳細活動內容，可上網www.woodbridgefair.com查詢。

小丑秀為秋季慶典帶來歡樂氣氛。

(取材自woodbridgefair.com)

第11旅水獺團 招華裔小童軍

【多倫多訊】多倫多第十一旅水獺團（11th Toronto Group-Beaver Colony）將於5日起，一連四周的每周三，在士嘉堡舉行「水獺團開放日及招募小童軍新會員」的活動。

多倫多第十一旅水獺團工作目標，是沿用香港童子軍的訓練並綜合加拿大的方法，通過童軍誓言、紀律及價值觀，使青少年建立自信、自律及團隊精神，在與大自然和平共處、積極參與社會公益活動之餘，進而將中華文化精神傳承給移居海外的下一代。

「水獺團開放日及招募小童軍新會員」活動時間在5、12、19、26日晚間7時30分8時30分，地點在位於185 Wintermute Boulevard的Terry Fox Public School。水獺團招收的成員，是年紀在5至7歲操國、粵語的男女兒童。欲知動詳情，可上網www.11thtorontogroup.ca查詢。

投資各有風格，平台由您選擇

轉用全國第一、屢獲殊榮的道明宏達理財優惠投資經紀[1]，盡享自管優惠投資強勢：

免費交易 150次[2]

- 三大交易平台供選用：
  - 股市通交易平台 (Active Trader)，備有繁體中文版
  - 環球股市交易平台 (Global Trading Platform)，接通全球 10 大股票市場，讓您買賣香港及其他亞洲及歐洲證券
  - thinkorswim 交易平台，讓您在期權市場大展拳腳
- 極速執行交易指令
- 專業國、粵語投資代表 7 天 24 小時做您的後盾，助您投資信心十足

立即轉用道明宏達理財優惠投資經紀！

詳情請瀏覽 www.tdwaterhouse.ca/trade

[1] Surviscor(www.surviscor.com)為獨立評級機構，對加拿大優惠投資經紀服務進行評級。根據 Surviscor 2011年春季發表的網上優惠投資經紀評審報告指出，在全加拿大的優惠投資經紀公司當中，[illegible]
http://www.surviscor.com/scorView/Reviews/OnlineDiscountBrokerage/2011Spring/。

[2] 優惠適用於2011年9月12日至2011年10月31日期間，在道明宏達理財優惠投資經紀開設賬戶，存入最少$25,000，並採用道明宏達理財股市通或 thinkorswim 易平台進行買賣的客戶。免交易費優惠只適用於以上其中一個交易平台。在道明宏達理財開設新賬戶，並從其他投資經紀轉入最低$25,000 資產所涉及的轉戶費，客戶可就轉戶的每間財務機構獲得 $150 轉戶費回贈。所有免費的交易須在開戶及存入資金後3 個月內完成。在開戶首3 個月內進行的交易，佣金收費分別為：股票劃一收費$7，期權則收費$7，另加每份合約$1.25。透過股市通交易平台進行的交易：免交易費的優惠總值最高為$1,050 加元。每項交易之適用佣金將自動從開戶及轉入資金(存或轉入現金/證券)時所享有的免費佣金扣賬額中扣除。適用於美國股票及證券交易的美元佣金，將換算為等值加元，並自動從佣金扣賬額中扣除。在使用此等優惠的首3個月期滿後，您可能需要按照《道明宏達理財優惠投資經紀佣金列表及披露聲明》所列的詳情來支付數據費用及適用之佣金。繼續採用此等服務須受道明宏達理財優惠投資經紀股市通交易平台賬戶的電子經紀服務客戶協議書 (TD Waterhouse Electronic Brokerage Services Customer Agreement) 內的附加條文約束。透過 thinkorswim 交易平台進行的交易：免交易費的優惠總值最高為$1,050 美元，每項免費交易將按照上述列表收取美元佣金，並在交易後10天內把相應款項退還入您的賬戶內，佣金退還額將從您在轉入資金時所享有的免費佣金扣賬額中扣除。在此項優惠結束後，您可能需要按照《道明宏達理財優惠投資經紀佣金列表及披露聲明》所列的詳情來支付費用及適用之佣金。優惠或會隨時更改、延長或取消，恕不另行通知，不可與其他優惠一併使用。

道明宏達理財優惠投資經紀是道明銀行 (The Toronto-Dominion Bank) 附屬機構道明宏達理財加拿大有限公司 (TD Waterhouse Canada Inc.) 的部門。TD Waterhouse Canada Inc. is a Member of the Canadian Investor Protection Fund。所有商標分別為其擁有機構之產權。®/道明 (TD) 標誌及其他商標均是道明銀行或其在加拿大及/或其他國家之全資附屬公司的產權。

本文為中文譯本，僅供參考之用，如有歧義，一切以英文原文為準。

安省中華總會館 正式合併

經文處、文化中心、僑務委員出席見證 共同主席楊俊宏、王珠娥期許傳承創新、團結和諧

右圖：以楊俊宏（右二）、王珠娥為（右一）為首的安省中華總會館，5日兩位主席於台北文化中心握手，並宣布即日起合併，台北經文處組長洪松暉（左一）、台北文化中心主任劉惠芬（左二）於現場見證。

下圖：兩個安省中華總會館合併，雙方會員共同合影。

（記者葛健生／攝影）

記者葛健生

多倫多報導

分別以楊俊宏、王珠娥為首的安省中華總會館，5日兩位主席於台北文化中心握手，並宣布即日起合併。

原本預定10月10日中華民國建國百年當天，兩會館才宣布要合併，但楊俊宏6日即需帶團返台參加國慶慶典活動，於是決定5日宣布合併。

合併後共同主席之一楊俊宏指出，雙方自2011年6月起即展開協商，歷經四、五次協商，最後於日前簽下合併協議書。

楊俊宏表示，在合併協商的過程中，台北經文處組長洪松暉告訴他「有容乃大」，他表示自己學佛，深有體悟，得此因緣，於是促使兩會館合併案。楊俊宏指出，兩會館經多次協商，達成雙方均能接受的共識，自5日起就是一個總會館，「不容許因選舉而產生（糾紛）」、「不要讓大家看笑話」、「不再有無謂內耗」、「要有容乃大」。

安省中華總會館有64年的歷史，楊俊宏說，僑界開始老化，因此要傳承下去，如果會館產生問題，便難帶領僑界往前走，會館是大家的，因此更要傳承創新。

另一位共同主席王珠娥表示，接任會館主席後面對許多風風雨雨，如今決定犧牲小我，以完成大我，並深感僑界團結的力量大。而兩會館合併後，臨時大會籌備小組可望於11月中旬或下旬召開會員大會，以決定會館成員、組織等後續事宜。

駐多倫多台北經濟文化辦事處組長洪松暉、台北文化中心主任劉惠芬、僑務委員張宏基、鄭勝雄亦於合併說明會場見證。洪松暉表示，兩會館合併對僑界而言，是建國百年的最好禮物；劉惠芬則表示，盼安省中華總會館的嶄新開始，更能落實團結和諧大僑社的概念。

5日的合併宣布說明會，除經文處、文化中心、僑務委員出席見證外，也包括兩會的副主席、常委、執委等數十人到場參加。

賀雙十 僑協舉行升旗典禮

【多倫多訊】多倫多各界謹訂於10月10日(周一)正午12時在華僑協會總會多倫多分會廣場(1252 Lawrence Ave East)舉行「慶祝中華民國建國百年雙十國慶升旗典禮」，敦請駐多倫多台北經濟文化辦事處陳文儀處長為主禮人。承邀多倫多各界僑賢光臨，普天同慶。

典禮完成後，將舉行華僑協會總會多倫多分會為陳魯慎教授與中華民國同壽之期頤壽星慶生酒會，大會敬備金豬，美食恭迎。

建國百年文訪團 陳美鳳率隊抵多

6日萬錦市演出

記者邱錦宇

多倫多報導

由藝人陳美鳳、辛隆等人所組成的「慶祝中華民國建國一百年國慶文化訪問團」，一行人於5日抵達多倫多，並將於6日在萬錦市進行演出。

駐多倫多台北經濟文化辦事處處長陳文儀表示，以精采的節目及歡樂的心情來迎接建國百年，相信在政府、國民及各界僑胞的努力之下，定能歡欣的迎接下一建國百年。

主辦單位之一的多倫多榮光聯誼會理事長邵良昊指出，「奔騰四海，台灣百分百」的演出是僑界的一大盛事。由演出陣容及內容不難看出，僑務委員會不但希望藉由活動來達到文化的交流。

率隊前來演出的陳美鳳說，以多次宣慰僑胞的經驗中發現，僑胞在海外為生活打拚之餘，對於自己的祖國都還有份向心和關心。藉這次的演出，也期待僑胞有空多回台灣看看在各方面的進步。而以演唱及模仿秀為主的辛隆說道，與十多年前相比，多倫多的僑胞除了對於台灣的愛不變，這次則看到了更多的熱情。

「奔騰四海，台灣百分百」演出人員多達26人，節目內容有洪百慧的粵語及台語歌、羅美玲的原住民歌舞、南方二重唱的經典民歌演唱。在鄧妙華演唱成名曲「牽引」之後，有「台灣最美麗的歐巴桑」之稱的陳美鳳，則擔任後半段的壓軸演出。

「奔騰四海，台灣百分百」於晚間6時30分開放進場的演出，地點在位於171 Town Centre Boulevard的萬錦劇院。入場券分為每張60元的貴賓席、一樓嘉賓席40元、二樓嘉賓席30元。民眾也可前往位於大都會廣場的福陞閣精品店購票，或電洽416-688-5064、647-618-1581與主辦單位人員聯繫。

慶祝中華民國建國一百年國慶文化訪問團陣容堅強，左二起依序為辛隆、陳文儀、邵良昊、陳美鳳。（記者邱錦宇／攝影）

小本投資，大額回報！

投資熱點・創業首選・早著先機

LIBERTY
LIBERTY for all.ca

SHOPS AT ROYAL GARDENS

本週六，十月八日，正午十二時
隆重公開發售

- 多倫多屢譽盛名的地產發展商Liberty Development榮譽之作
- 座落於繁盛的烈治文山HWY 7夾Bayview Avenue以東黃金地段
- 商舖面向HWY 7，交通方便，招攬大量人流生意
- 商舖上層的柏文住戶及附近商住林立，帶來生意滔滔不盡
- 適合餐廳、花店、髮廊、旅行社、診所、藥房、便利店等大小生意
- 舖前及地下停車場提供大量車位
- 最適合投資或商業才俊，以十餘萬元便可開創理想事業
- 單位面積由275平方呎起
- 現已動工，將於2013年入伙

獨家代理：
Exclusive Commercial Brokerage for Shops at Royal Gardens
恒生地產
LIVING REALTY INC. BROKERAGE
905-474-0590
銷售中心：360 Hwy 7 East, Building B Unit 28, Richmond Hill

Brokers Protected 歡迎經紀參予　Artist's Concept 備註：圖樣及規格如有更改，恕不另行通告 E. & O. E.

紐約市法拉盛中心
來來喜來登大酒店
Sheraton LaGuardia East HOTEL
FLUSHING CENTER, NY
●173間豪華客房
●每樓均有高級套房
●LaGuardia機場接送
●附有中、西式餐廳
美國及加拿大訂房專線
1-888-268-0717

世界日報 新聞最多、最快 廣告效力最宏大 發行最廣
分類廣告 416-778-0888
商業廣告 416-778-0888
訂報 416-778-0888分機247

IMF：加須採行動抑房市

稱整體經濟穩定 但應避免家庭負債過高影響經濟

加通社

渥太華5日電

國際貨幣基金組織（IMF）最新報告建議，加拿大政府可能需要採取進一步行動，以抑制國內繼續膨脹的房市，以免家庭負債額度過高。

IMF報告指出，加拿大整體經濟情況依然穩定，但該組織擔心加拿大家庭揹負過多債務，該報告在標題為「加拿大政策選項」（Canada Policy Options）的一個章節中特別指出，房市情勢發展需要格外留意，並應考慮採取更為審謹措施，以避免家庭負債繼續增加，尤其當家庭所得逐漸遭債務侵蝕，房價開始下跌時，會迫使民眾縮減開支，最後將對加拿大國內經濟造成負面影響。

IMF報告說，加拿大聯邦政府已停止對振興經濟挹注資金，中央銀行將維持低利率政策，這些雖皆會鼓勵借貸，但央行到最後可能還得再降低利率，IMF並預期央行至少要到2013年才會考慮調升利率。IMF報告亦提到聯邦財政部長費拉逖於今年初第三度推出緊縮放款政策，以收緊銀行放款條件，而且IMF認為，費拉逖今後可能還需要再採取類似行動。

而在IMF報告公布後，不少分析專家表示，國內家庭債務增長幅度和房市熱絡程度，在最近幾個月已出現減緩跡像，費拉逖5日在紐約的一場演講中亦指出，加拿大強勁及穩定的房地產市場，是經濟活力的重要資源，而且他有相當明確的證據顯示，除了溫哥華房市過於熱絡外，其他地區的房地產市場都不存在泡沫化危機。

CIBC經濟專家班傑明陶則表示，IMF的建議報告還不夠成熟，只是對漸趨脆弱的經濟再添加一個潛藏負面變數，因為目前仍相當暢旺的房地產市場，依舊是國內經濟成長的一個重要推動力量，但假如在今後六個月內，家庭負債額度又開始增加，房價大幅攀升，那麼即證實IMF的看法正確，可是目前並無證據支持IMF的建議做法，尤其當一項財經政策被改變後，如想要恢復原來方向將會非常困難，政府考量時應相當審慎。

多指強彈 加元跟漲

編譯組

多倫多5日電

猛烈反彈的油價推動能源股強勁上升，已連續大跌三個交易日的多倫多S&P/TSX 綜合指數5日大幅度回升279.30點，收11457.22 點。

隨著油價上升，加元匯率也迅速顯著反彈1.34美分，以1加元兌96.14美分收盤。

宏利人壽金融公司（Manulife）的投資專家布勒達克士說，股市反彈是廣泛的，近日遇到拋售的科技、能源股均大幅度上漲。

多倫多能源股全日上漲將近5%，基本金屬股上漲5.63%，金融、科技、鐵路運輸等股類也均上漲。

但布勒達克士警告說，造成最近數月股市激烈動盪的因素仍存在，如美國經濟成長遲緩，歐洲聯盟一些成員國、特別是希臘政府瀕臨倒債危機，這些強烈影響投資者信心的負面因素是具體真實的。他認為，在歐盟拿出徹底解決歐債危機的確實措施之前，股市大起大落的情形還會不時出現。

金融簡訊 2011年10月5日

S&P/TSX 綜合指數	↑ 279.30	收市11,457.22
紐約道瓊指數	↑ 131.24	收市10,939.95
加幣兌美元	↑ 0.0134	收市0.9614
倫敦黃金（美元）	↑ 25.60	收市1,641.60
那斯達克指數	↑ 55.69	收市2,460.51
史坦普500	↑ 20.09	收市1,144.04
優惠貸款利率	3%（不定期調整）	
央行貼現率	1%（不定期調整）	

台灣、大陸股市及外幣兌換率請分別參見台灣、大陸經濟新聞版

怕金融危機… 消費者信心下滑

調查顯示：一半人覺得現況比去年差 預期明年更糟

加通社

渥太華5日電

針對消費者信心所做的一項最新調查結果顯示，加拿大民眾擔心全球出現金融危機，並懼怕另一次經濟衰退來臨。

多倫多Bensimon Byrne公關廣告公司所做的這項網上調查發現，1500位回覆問卷者中，有一半人表示他們覺得現況比去年差，及預期明年會更糟糕，僅60%相信經濟會繼續成長，該比率在三個月前為73%，顯示消費者對經濟將持續改善的信心大幅滑落，其他類似調查也受股市重挫及歐洲債務危機影響，呈現信心下滑趨勢。

主持該項調查的Bensimon表示，目前消費者信心下滑現象，令人聯想到上次經濟衰退來臨前的2008年夏天狀況，而且加拿大消費者表現出的不僅是信心萎縮，甚至多數人認為情況會越來越差，這將是消費者支出日益減少的一個徵兆，最後會拖累到經濟。

Bensimon說，當消費者表示他們現況比一年前差，其原因多半是由於沒有加薪、家中有人失業、整體收入減少或債務增加。他同時指出，他們所做的另一項調查發現，越來越多民眾完全依賴薪水過日子很難 存錢，並面對日益龐大的債務壓力，所以他預測今年聖誕節的商家業績將不可能創下新高紀錄。

該項調查於9月26日至10月3日期間進行，在這段時間內，加拿大股市起伏動盪、加元幣值大幅滑落、美國經濟警訊頻傳，甚至中國經濟都出現疲軟跡像；而由加拿大獨立商業聯盟（Canadian Federation of Independent Business-CFIB）於5日公布的另一項調查結果指出，加拿大商家業者信心在8月份明顯下滑，之後即維持平穩，CFIB所做的這項抽樣調查最新結果顯示，企業信心指數現在小幅攀升1點，現為62.7點，雖然印證業者信心不強，但今年截至目前的平均信心指數仍約70點。

加拿大今年對中國木材出口大幅度增加。（加通社）

加對中木材出口 今年12億美元

木材資源季刊預測

編譯組

溫地可5日電

加拿大對中國木材出口今年將達到破紀錄的12億美元，這是木材行業季刊「木材資源季刊」（Wood Resource Quarterly）最近作出的預測。

該季刊又說，美國及加拿大出口去中國的軟圓木和木材，今年應能夠翻一番，達到26億美元。

在中國進口的木材中，來自美國和加拿大的在2005年占4%，去年增長至18%。加拿大出口至中國的木材在2005年時僅5500萬美元。木材資源季刊的報導說，在未來數年內，北美的木材生產商在中國市場都有很大的成長空間。

出口去中國的木材大多數來自卑詩省，該省過去15年內因遭遇松樹甲蟲危害而砍伐了大量樹木。中國目前已是卑詩省木材的最大市場，去年共向中國出口了約價值6億8700萬元的各類木材，與2009年相比增長一倍。

加拿大巨型林業公司加福林業（Canfor）總裁凱尼今年早些時候說，隨著成千上萬遷入城市居住的中國人需要木材建築新居，中國對加拿大木材的需求將繼續躍升。他預測，今後二至四年內全球木材需求的推動力量是全球人口最眾多的中國都市化浪潮，因為將有大約3000萬中國人遷入都市區尋找工作和更美好的生活。中國和亞洲其他地方都市化的趨勢必然對加拿大林業有利。

威斯福林業有限公司（West Fraser Timber）執行長卡奇翰今年7月表示，該公司今年第二季在加拿大生產的木材對中國出口增長了超過30%，從而創造了新紀錄。

多倫多道明銀行（TD Bank）最近公布的研究報告同樣認為，拜中國經濟持續大幅成長、美國建築市場明年復甦，加拿大木材行業有望取得實質成長，經濟學家普瑞斯頓預測，從現在開始一直到2015年，中國對木材需求量每年將增長10%。

Change? Yes, wj Can!
世界新聞網
北美第一大華文新聞權威
提供最全面的新聞內容
最在地的生活資訊
最多元的互動功能
www.worldjournal.com

世界日報 周末更精彩
每周六 隨報附送
每周日 隨報附送
查詢零售點請上 etor.worldjournal.com
訂報請撥 416-778-0888 發行部
世界日報 World Journal

VISAR 國際地產 置業安居 投資租售 勿失良機
國際集團 VISAR GROUP OF COMPANIES INC. SERVE WITH EXPERTISE AND INTEGRITY
國際財務 銀行實力 保險理財 工商信貸
38 Milner Ave.Toronto ON.,Canada M1S 3P8 Tel:416-293-9000 Fax:416-293-5000 歡迎瀏覽：WWW.VisarRealty.com 電子郵箱：info@VisarRealty.com

VISAR REALTY INC. BROKERAGE 國際地產
業務範圍 工商住宅 商場發展 物業租售 生意承讓 財務集資 創業融資
Paul Jone CRF, FRI Chairman/Broker of record 416 880-8882
鍾恒盛 集團主席 702 289-0200
Certified in Real Estate Finance
Fellow of Real Estate Institute of Canada
Canada & USA Registered Real Estate Broker
Email:pauljonevisar@gmail.com
★化腐朽爲神奇★轉危機爲商機★過去現在將來★盡在掌握之中★

SKY CITY SHOPPING CENTRE 金鐘城
3250-3278 MIDLAND AVE.
查詢熱線：(416)991-8899
現已入伙啟用，只餘少量單位，歡迎查詢。
商場最大賣點 包括 中國十大名菜食肆 粵、川、魯、閩、蘇、浙、湘、徽、京、滬。
綜合式商場，內有百貨公司、24小時 walk-in clinic、spa、髮廊、電腦店……應有盡有。